

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана**

Комитет по макроэкономической политике, уменьшению бедности и открытому развитию

Вторая сессия

Бангкок, 7–9 декабря 2011 года

Пункт 8 предварительной повестки дня

Развитие потенциала в интересах борьбы с нищетой на основе устойчивого развития сельского хозяйства**Развитие потенциала в интересах борьбы с нищетой на основе устойчивого развития сельского хозяйства****Записка секретариата***Резюме*

Рост сельскохозяйственного производства за последние приблизительно четыре десятилетия дал возможность миллионам малоимущих людей избежать голода и нищеты. Вместе с тем недавно опубликованные труды свидетельствуют о том, что его влияние в менее благоприятных условиях, а также в рядах социально незащищенных групп населения было небольшим, отчасти вследствие плохих показателей развития мелкособственнического сельского хозяйства. Все большее признание получают потенциальные возможности мелкособственнического сельского хозяйства в повышении производительности труда в сельском хозяйстве, росте доходов на селе и, таким образом, обеспечении продовольственной безопасности и борьбе с нищетой. Для того чтобы в полной мере задействовать потенциальные возможности мелкособственнического сельского хозяйства потребуется ускорение темпов внедрения нововведений и передачи сельхозтехнологий, содействие использованию «эффекта масштаба», повышение эффективности производственно-сбытовых сетей и консолидация каналов поставок, совершенствование связей между техническими новаторами и фермерами, содействие развитию частно-государственного партнерства и повышение эффективности функционирования рынков технологий.

В документе не только освещаются области, где требуется дальнейшее усовершенствование, но и затрагивается вопрос о насущной потребности в развитии потенциала в интересах повышения эффективности существующих сельскохозяйственных инновационных систем и механизмов для целей передачи технологий с акцентом на создание более благоприятных политических условий и повышении уровня информированности о регулятивных системах и новых механизмах, которые способствуют внедрению сельхозновшеств и передаче технологий.

Страны-члены, возможно, обменяются своими мнениями по поднятым в настоящем документе вопросам, и Комитет, возможно, вынесет рекомендации относительно дальнейшей работы в этой области.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Краткий экскурс	2
III. Задачи, стоящие перед сельскохозяйственными инновационными системами в Азиатско-Тихоокеанском регионе	3
A. Малый объем капиталовложений в сектор сельского хозяйства	3
B. Медленное распространение технологий	4
C. Неэффективное функционирование производственно-сбытовых цепей	4
IV. Дальнейшие меры	5
A. Инновационный процесс в контексте каналов поставок	6
B. Решение гендерных проблем	7
C. Содействие обменам по линии Юг-Юг	7
V. Выводы и рекомендации	8

I. Введение

1. Вопросы, касающиеся сектора сельского хозяйства вновь стали фигурировать в повестке дня развития, а органы, ответственные за разработку политики и доноры стали опять уделять им внимание. Отчасти это обусловлено недавним повышением цен на продовольствие, что привело к очередному обнищанию миллионов людей и подчеркнуло тот факт, что система продовольственных поставок в регионе менее прочна и сбалансирована, чем предполагалось ранее.

2. В настоящем документе освещаются ряд областей, которые заслуживают первоочередного внимания в интересах содействия развитию сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе с уделением внимания развитию потенциала в интересах в целях обеспечения процесса внедрения сельхознововведений и передачи технологий. В документе рассматриваются основные трудности и определен ряд междисциплинарных вопросов, которые заслуживают внимания в силу необходимости укрепления инновационных систем. В заключение в адрес Центра по уменьшению бедности на основе устойчивого сельского хозяйства (КАПСА) выносится рекомендация относительно содействия созданию сети, внимание в рамках которой будет сосредоточено на распространении технологий и содействии расширению доступа к рынкам для малоимущих фермеров.

II. Краткий экскурс

3. В развивающихся странах Азиатско-Тихоокеанского региона по-прежнему проживает большинство малоимущего населения мира и насчитывается самый высокий процент недоедающих людей. Нищета продолжает в основном оставаться сельским явлением, а малоимущее население нередко проживает на малопродуктивных землях, где в силу почвенных и погодных условий, топографии, а также удаленности от торговых центров и городов экономическое развитие на местах затруднено. Сельскохозяйственный сектор составляет основу экономики многих развивающихся стран, прежде всего стран с особыми потребностями,

однако за истекшее десятилетие рост производительности труда в сельском хозяйстве был вялым и, как правило, уступал росту численности населения. Дело не только в том, что рост в сельском хозяйстве был медленным: региону помимо прочего свойственны неустойчивые модели производства, которые являются причиной экологической деградации, включая снижение плодородия почв и их закисление, падение качества и уменьшение количества воды и утрату биологического разнообразия. К решению проблемы нищеты в таких странах нельзя подходить без уделения повышенного внимания проблемам в секторе сельского хозяйства и политических условий в целом, включая вопросы, касающихся путей влияния макроэкономической политики на характер и масштабы устойчивого сельскохозяйственного развития и продовольственной безопасности в регионе.

4. Поскольку сектор сельского хозяйства в Азиатско-Тихоокеанском регионе сталкивается со множеством проблем, то налицо насущная необходимость наращивания деятельности по распространению и внедрению имеющихся технологий и рыночных инструментов. Заинтересованным сторонам в регионе необходимо повышать эффективность совместной работы, с тем чтобы уделять внимание обеспечению того, чтобы результаты научных исследований трансформировались в программные рекомендации и итоги развития. Политика в области развития сельских районов должна стать неотъемлемой частью процесса разработки макроэкономической политики в целом при одновременном содействии привлечению капиталовложений в экологически безопасные технологии, модели производства и маркетинг.

III. Задачи, стоящие перед сельскохозяйственными инновационными системами в Азиатско-Тихоокеанском регионе

A. Малый объем капиталовложений в сектор сельского хозяйства

5. Сектор сельского хозяйства страдает от того, что в него направляются малые объемы государственных и частных инвестиций. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что для удовлетворения растущего спроса на продовольствие для порядка 9,2 млрд. людей, которые будут населять планету к 2050 году, объем сельскохозяйственных капиталовложений должен быть увеличен приблизительно в два раза. Малые объемы направляемых в сельское хозяйство капиталовложений обусловлены следующим: а) низкими ценами на сырьевые товары; б) сокращением государственного финансирования правительствами развивающихся стран, которые в настоящее время осуществляют программы структурной перестройки и сталкиваются с последствиями финансовых кризисов; с) неудовлетворительной сельской инфраструктурой, включая дороги, хранилища и рыночные механизмы, что отнюдь не является для фермеров стимулом к инвестированию; и d) сокращением объемов официальной помощи развитию (ОПР). Несмотря на возрождение интереса к инвестированию в сельское хозяйство, еще предстоит проделать большую работу. Малые объемы капиталовложений являются причиной уделения недостаточного внимания технологическим потребностям мелких фермеров и производителей в отдаленных и маргинальных районах. В недавно опубликованном докладе группа экспертов высокого уровня по вопросам продовольственной безопасности и питания Комитета всемирного продовольственного совета рекомендовала правительствам «направлять в первоочередном порядке инвестиции в сектор мелкого сельского хозяйства

и в такие альтернативные продовольственные системы, которые предоставляют равные возможности для всех слоев общества и к тому же экологически устойчивы и основываются на агроэкологических принципах»¹. Она также рекомендовала изучить новые модели хозяйствования с привлечением мелких фермеров к осуществлению крупномасштабных инвестиционных проектов и руководству ими.

б. Слабое внимание уделяется повышению уровню производительности труда в этом секторе применительно к земельным и водным угодьям. Кроме того, наблюдается слишком медленный прогресс в деле должного решения проблем, связанных с тем, что фермеры в регионе начинают испытывать на себе все большее давление вследствие все большей непредсказуемости возникновения экстремальных климатических явлений. В целях содействия адаптации к изменению климата и ослаблению его последствий необходимо использовать новые технологии и методы. В числе стратегий адаптации можно отметить выведение новых видов культур, которые стойки к наводнениям и засухам или засолению почв и их окислению. Стратегии ослабления последствий включают в себе новые системы земледелия и более эффективное использование водных ресурсов.

В. Медленное распространение технологий

7. Там, где технологии есть, наблюдается медленное их внедрение и распространение. Медленное распространение технологий объясняется целым рядом факторов. Это отчасти обусловлено тем, что фермерам приходится идти на риск, дефицитом доступа к таким средствам производства, которые нужны фермерам и нехваткой финансовых средств. Фермеры также испытывают дефицит информации и навыков получения доступа к такой информации. Такая ситуация нередко усугубляется слаборазвитыми и плохо финансируемыми службами агропропаганды.

8. Правительства в Азиатско-Тихоокеанском регионе предпринимаят немало усилий к ослаблению таких негативных последствий, особенно применительно к расширению доступа к информации о технологиях через службы информации и связи. Кроме того, правительства пытаются отказаться от практики навязывания технологий и перейти к методам предоставления фермерам информации, на основе которой они будут сами выбирать приемлемые решения. Эти усилия необходимо наращивать и масштабировать в интересах других фермеров, проживающих как в этих странах, так и за их пределами.

С. Неэффективное функционирование производственно-сбытовых цепей

9. Фермеры в регионе сталкиваются с трудностями в деле приобретения высококачественных средств производства, необходимых для ведения своего хозяйства, например семян и удобрений. Нередко частный сектор не удовлетворяет потребности мелких фермеров в средствах производства в силу мелкой масштабности рынков. Одним из основных препятствий на пути производства кормовых зерновых, зернобобовых, овощей и других второстепенных сельскохозяйственных культур во многих странах Азии является отсутствие качественных семян. У государственного сектора развивающихся стран нередко нет достаточных возможностей для поставки нужного количества качественных семян, а в настоящее время организующих

¹ High Level Panel of Experts of Food Security and Nutrition, *Land Tenure and International Investments in Agriculture* (Committee on World Food Security, Rome, July 2011), p. 11. Взято из <http://www.fao.org/cfs/cfs-hlpe/report-2-land-tenure-and-intl-investments-in-agriculture/en/>.

поставки семян компаний частного сектора, которые занимаются адаптацией сортов к местным условиям, прежде всего в малоимущих странах, очень мало. Фермеры нередко производят семена для популярных или традиционных на местах сортов культур, поскольку отдельные рынки слишком малы для того, чтобы привлечь капиталовложения частного сектора.

10. С другой стороны, фермеры также сталкиваются с трудностями в процессе доступа к рынкам. Обстановка на внутренних и мировых рынках стремительно меняется, что отчасти вызвано распространением сетей супермаркетов. Распространение сетей супермаркетов в Азии, как порождает проблемы, так и открывает благоприятные возможности для сельхозпроизводителей. Супермаркеты позволяют возлагать большие надежды на качество, безопасность и культуру торговли, однако они оставляют мелких производителей не у дел. Повышение значения мини-супермаркетов сопряжено со своими собственными последствиями, которые связаны с используемыми методами покупки и стандартами качества, которые применяются супермаркетами. О трудностях, с которыми сталкиваются фермеры, свидетельствует относительно стремительное сокращение числа участников этого бизнеса, поскольку мелкие фермеры испытывают проблемы с производством и поставками в соответствии со стандартами, диктуемыми им цепями супермаркетов, а поэтому компании, как правило, вычеркивают из списка тех поставщиков, которые не отвечают требованиям объема, качества и условий поставок.

11. Успешное производство и сбыт продовольственных культур требуют понимания основ рыночной структуры и ее функционирования. Выигрыш фермеров будет зависеть от их способности получать доступ к разнообразным рынкам и оперативно реагировать на изменение рыночной конъюнктуры.

12. Малоимущее население в селах и городах принимает участие в функционировании системы производства и сбыта продовольственной продукции не только в качестве фермеров, но и в качестве потребителей. Лишь при условии стирания различий между розничной ценой и ценой, устанавливаемой фермерами, в рамках системы производства и сбыта продовольственной продукции можно добиться одновременного снижения цен на продовольствие для малоимущих потребителей и повышения доходов малоимущих фермеров и работающих на их фермах людей за счет увеличения спроса и уровня занятости. Для этого требуется экономически эффективное рыночное вмешательство, включая детализацию по товарным группам, хранение, обработку и распределение. В противном случае будет весьма трудно решить «дилемму цен на продовольствие», когда повышение цен идет на пользу занимающихся исключительно продажами фермеров и стимулирует их, но наносит удар по потребителям, прежде всего из числа малоимущих. Необходимо подумать над тем, как справедливо и на экологически безопасной основе снизить цену посредничества на рынках.

IV. Дальнейшие меры

13. В целях достижения Целей развития тысячелетия, касающихся уменьшения масштабов нищеты и обеспечения продовольственной безопасности, настоятельно необходимо повысить производительность труда в районах проживания малоимущего населения, которые сталкиваются со все более трудными условиями, такими как малоплодородные земли и богарное земледелие, а также продовольствия, которое имеет для малоимущего населения решающее значение. Широкое внедрение устойчивых сельхозтехнологий и активное установление рыночных связей являются непременными условиями достижения Целей развития тысячелетия.

14. Ускорение процесса распространения и внедрения потребует внесения изменений в сельхозисследования в целях развития. Заинтересованным сторонам необходимо проводить более эффективную совместную работу как в странах, так и в регионе в целом в целях превращения итогов исследований в конкретные результаты развития и привлечения мелких собственников и малоимущего населения, которые участвуют в системе производства и сбыта сельскохозяйственной продукции, к инновационному и связанному с развитием потенциала процессу с самого начала.

15. Руководители в регионе уже осознали необходимость пропаганды и укрепления местных, национальных и региональных сетей, обеспечивающих взаимодействие по линии Юг-Юг. В марте 2009 года главы государств и правительств Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) утвердили Интегрированные рамки продовольственной безопасности АСЕАН и Стратегический план действий по продовольственной безопасности АСЕАН², где подчеркивается необходимость наращивания сотрудничества АСЕАН в качестве одного из средств обеспечения продовольственной безопасности на основе устойчивых производства продовольствия, послеуборочных методов и сокращение потерь, маркетинга и торговли. Одна из программ действий в рамках Стратегического плана действий предусматривает содействие развитию более тесного сотрудничества в целях ускорения процесса передачи и внедрения новых технологий. В Коломбийском заявлении о продовольственной безопасности³, выпущенном Главами государств или правительств в ходе пятнадцатого саммита Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (Коломбо, 2–3 августа 2008 года), призывают к выработке региональной стратегии и совместных проектов, осуществление которых приведет, в частности, к увеличению производства продовольствия и объемов капиталовложений в сельское хозяйство и агропромышленность.

А. Инновационный процесс в контексте каналов поставок

16. Инновационный процесс в системах сельскохозяйственных исследований в целях развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе предусматривает участие многих сторон, например: а) всех членов производственно-сбытовых цепей и продовольственных систем применительно к сельскохозяйственной продукции: от фермеров до предприятий пищевой промышленности, посредников и розничных торговцев; б) ученых и работников служб агропропаганды; с) гражданского общества в целом, особенно неправительственных организаций и частных структур, занимающихся вопросами устойчивого сельского хозяйства; и d) органов, ответственных за разработку политики.

17. Накопленный в мире опыт говорит о том, что успешное претворение в жизнь результатов сельскохозяйственных исследований требует поддержки различных звеньев производственно-потребительской цепочки. В исследованиях следует уделять повышенное внимание интересам пользователей, и их следует часто проводить на местах. Это означает, что ученым и работникам служб агропропаганды следует придавать повышенное значение организациям фермеров или межпрофессиональным структурам, которые могут выступать в качестве эффективных посредников. Весьма важное значение имеют знания о методах коммуникации, которые позволяют

² ASEAN Integrated Food Security Framework and Strategic Plan of Action on Food Security in the ASEAN Region 2009-2013, взято из <http://www.aseansec.org/22338.pdf>.

³ A/63/355, приложение.

организовывать по-настоящему эффективные обмены между исследователями и партнерами по развитию.

18. В самом начале инновационного процесса к нему следует привлекать ответственных работников, поскольку существующая политика и нормативно-правовые акты нередко являются одним из основных препятствий на пути передачи технологий. Привлечение ответственных работников на раннем этапе позволит им углубить свое понимание необходимости программных изменений и будет способствовать тому, чтобы ответственные работники имели больше возможностей убедить представителей органов, ответственных за разработку политики, в необходимости проведения новой или более совершенной политики.

19. Предприятия по переработке и сбыту могли бы оказывать заметное влияние на решения фермеров, знакомя их с требованиями, касающимися технических условий на изготавливаемую продукцию, или посредством кредитов и средств производства, которые они предоставляют фермерам. А поэтому еще на раннем этапе инновационного процесса необходимо учитывать их интересы.

В. Решение гендерных проблем

20. Хорошо известно, что в секторе сельского хозяйства женщины сталкиваются с гораздо большим числом проблем, чем мужчины, особенно когда речь идет о доступе к производственным ресурсам и объеме человеческого капитала. Это не может не вызывать озабоченности, поскольку дело не только в том, что женщины являются основными производителями потребляемого на местах продовольствия, но и в том, что в процессе урбанизации явно прослеживается тенденция к «феминизации» сектора сельского хозяйства по мере миграции мужчин.

21. В процессе решения этих проблем внимание необходимо уделять, в частности, развитию и укреплению потенциала в области исследований и функционирования государственных органов, ответственных за выработку решений, с тем чтобы вносить вклад в гендерную трансформацию, которая в настоящее время наблюдается в секторе сельскохозяйственных исследований в целях развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Необходимо покончить с узаконенной дискриминацией в отношении женщин и обеспечить для женщин равные права, к примеру применительно к собственности на землю. Сельские учреждения необходимо укреплять и просвещать их в гендерных вопросах, включая вопросы равноправного обслуживания организациями потребителей мужчин и женщин, кредитные учреждения и службы агропропаганды. Органы, ответственные за разработку политики, должны знать, что практически любая сельхозстратегия, связанная с технологией, инфраструктурой или рынками, неизменно будет отражаться на мужчинах и женщинах по-своему.

С. Содействие обменам по линии Юг-Юг

22. Азиатско-Тихоокеанскому региону присуща высокая степень неоднородности, большие отличия в агроклиматических зонах и биологическом разнообразии и различные уровни социального и экономического развития и человеческого потенциала. От этого зависит степень усвоения и адаптации вынесенных в ходе сельскохозяйственных исследований в одном регионе уроков в других регионах; вместе с тем это открывает широкие возможности для выявления факторов успеха на основе межрегиональных мероприятий сетей научных исследований и разработок.

23. Следует создавать региональные научно-исследовательские коалиции в целях изучения сравнительных преимуществ различных сторон, прежде всего национальных систем сельскохозяйственных исследований развивающихся стран, северных исследовательских организаций и частного сектора, что будет способствовать в немалой степени использованию «эффекта масштаба».

24. В Азиатско-Тихоокеанском регионе насчитывается ряд передовых методов и интервенций, которые успешно помогли фермерам вырваться из тисков нищеты. В числе таких примеров можно отметить следующие: движение «Одно село – один продукт», которое было развернуто в Японии и впоследствии получил распространение в других странах региона; и метод интенсификации возделывания риса, который в ряде стран получил государственную поддержку. Такие методы, которые уже применяются в странах региона необходимо выявлять и синтезировать.

25. Такие результаты следует использовать в программах по развитию потенциала, которые рассчитаны на участников производственно-сбытовой цепочки, ученых, работников служб агропропаганды и представителей органов, ответственных за разработку политики. Следует готовить и публиковать соответствующие руководства по агропропаганде и учебные материалы. В ходе межрегиональных поездок работники служб пропаганды могли бы знакомиться с успешными примерами преобразований в других странах. Это обогатит меню возможных вариантов, имеющих в распоряжении органов, ответственных за разработку политики, и государственных чиновников, что повысит эффективность их роли в достижении целей, касающихся борьбы с нищетой, и внесет вклад в адаптацию и широкое внедрение методов и вариантов. Накопленный опыт говорит о том, что если правительства принимают стимулирующие инициативу административные положения, то стремительно растет производительность труда, а технологии внедряются быстро и широко.

V. Выводы и рекомендации

26. Для достижения Целей развития тысячелетия, касающихся уменьшения масштабов нищеты и обеспечения продовольственной безопасности, настоятельно необходимо добиться устойчивого роста производительности труда, особенно в районах, где проживает малоимущее население, которые нередко сталкиваются со все большим числом таких проблем, как малоплодородные земли и богарное земледелие, а также трудности с продовольствием, которое имеет решающее значение для малоимущего населения. Широкое внедрение устойчивых сельскохозяйственных технологий и установление более прочных рыночных связей являются непременным условием достижения Целей развития тысячелетия и прежде всего целей, касающихся обеспечения продовольственной безопасности и искоренения голода.

27. В целях содействия развитию потенциала в интересах устойчивых сельскохозяйственных инноваций и передачи технологии требуется применение комплексного и скоординированного подхода на национальном и региональном уровнях. КАПСА предлагает содействовать созданию сети, которая будет заниматься распространением технологий и содействием обеспечению рыночного доступа для бедных фермеров. Такая сеть будет поддерживать инновации путем укрепления диалога по линии Юг-Юг и межрегионального обмена информацией об устойчивых сельскохозяйственных технологиях и упрощении процедур торговли. К работе сети предлагается подключить группы сторон с разбивкой по субрегионам, дисциплинам и функциям, что поможет открыть закрома знаний

и обеспечить более эффективный обмен информацией между группами, которые заинтересованы в системах сельскохозяйственных научных инноваций в Южной и Юго-Восточной Азии.

28. Страны-члены, возможно, поделятся своим опытом относительно сельскохозяйственных инновационных систем, и Комитет, возможно, вынесет рекомендации относительно программных направлений в целях увеличения потенциала сторон в сельскохозяйственных инновационных системах.
